

sus alrededores hay muchas curiosidades que pronto desaparecerán y que vamos á nombrar ligeramente.

Al mediodia enfrente de la torre están los restos de la casa de Harmez moro insigne y piadoso, y todavia se pueden leer en un corredor medio caido estas palabras en caracteres africanos.

»*Dios ha puesto venda impenetrable delante de sus ojos y obstáculo eterno delante de sus manos : no puede obrar, ni ver.*»...

En los capiteles de las columnas que son de mármol negro hay entre preciosas grecas y entrelazados esta leyenda.—*«Dios es eterno.—Dios es Rey.—Dios impera.»*—Dentro de pocos dias esta casa no existirá.

En la calle de *Marta la Miel*, cerca del algibe que antiguamente se llamaba *Aasalgiab* (algibe de la miel) por la frescura y virtudes de sus aguas, hay una casa llamada de *Daralbaida* (Casa del jardin) donde hace algunos años se conservaba una inscripcion en piedra que decia :

«Dios, soberano y bienhechor crió todas las cosas y les dió perfeccion. El con su aliento dió vida á Salem Alhamar que buscando las delicias de esta tierra de Paraiso vino del Africa. Trájolo el espíritu de Dios y por eso quiere llamarle su padre y ser llamado su hijo.»

Los restos de este edificio denotan su grandeza y las columnas del patio y los labrados de algunos fragmentos su elegancia.

Las antiquísimas murallas de la Alcazaba Cadima que algunos tienen por fenicias, muchos por romanas y pocos por góticas se pueden examinar en el recinto ó collacion de la parroquia de S. Nicolás y entre ellas la torre de Heznan-Roman (Castillo del granado) donde se cree piadosamente que estuvo preso antes de su martirio el Apóstol de Granada, S. Cecilio, y que ha servido de apoyo á los eruditos para mil estraviadas congeturas.

Sta. Isabel la Real.

En el sitio que hoy ocupa este convento habia un palacio que construyó la Madre de Boabdil, por lo que los moros le llamaron *Darla Horra* (casa de la *Horra* ó de la honesta) y fué el sitio donde se refugió el Rey Chico cuando le perseguia su padre y donde alzó las banderas de la rebelion contra él. Todavía por dentro se conservan graciosas columnas, techumbres de alerce y sobre la puerta del jardin esta inscripcion en caracteres africanos :

«No hay Dios sino Dios viviente que siempre está despierto : él es Criador de los Cielos y de la tierra.»

Conquistada la ciudad, habitó en este edificio Fernando de Zafra y fandó en él un convento que visitó la Reina. Tanto le agradó el lugar que exigió la cesion, de su secretario y lo tomó para sí deseosa de crear un retiro para ilustres Señoras que quisiesen dejar el mundo. Doña

Luisa de Torres, dama de romántica historia, vino de Córdoba con veinte monjas en 1507 y se empezó la construcción de la iglesia que quedó concluida á los pocos años por el gusto moderno ó gótico.

La portada de la iglesia es de muy buen efecto á pesar de la notable falta que hacen las estatuas para su completo ornato y la cúpula de la capilla mayor labrada toda de olorosas maderas es de lo mas grandioso que puede verse en este género y tambien de lo mas nuevo: los rosetones parecen que estan suspendidos en una red de seda.

El retablo es muy bueno. Tiene dos cuerpos, el primero sostenido por seis columnas es corintio y compuesto el segundo. Dos relieves por la manera de Becerra que representan el Nacimiento y la Circuncision, y un Calvario de singular mérito, adornan esta decoracion coronada por un ático con fronton triangular en cuyo centro se ve la imagen del Padre Eterno. En los frisos hay án-

geles y querubines, y en el pedestal y en los intercolumnios superiores tablas bien pintadas de la severa escuela alemana. — Varios pegotes churriquerescos destruyen el buen efecto de esta obra maestra desconocida generalmente de los aficionados.

En la capilla que servia de enterramiento á la descendencia de un ilustre caballero, hay dos bustos de José de Mora y en el cuerpo de la iglesia algunos cuadros medianos de escuela granadina y dos pequeñitos de Juan de Sevilla.

Detras del convento hay un aqueducto llamado *el arco de las monjas* de donde fueron ahorcados algunos imperiales en las guerras de sucesion y desde entonces aquel sitio es para el vulgo teatro de temerosas apariciones. Cerca en una callejuela sin salida designan algunos una casa llamada del tesoro donde segun ellos se celebró el concilio iliberitano y mas lejos, pero en la misma direccion, se abrieron las escavaciones para la estraccion de los falsos monumentos creados

por Flores y el ingenioso Echevarria.

Al poniente de la iglesia está la célebre parroquia de san Miguel hoy ruinosísima, habitada en tiempos antiguos por lo mas aristocrático de la poblacion y esencialmente por los Oidores, pues así lo previno la Reina Católica. Todavía se conserva una calle de este nombre y en la principal casa, que fué convento del Angel despues de 1812, vivió el célebre pintor Juan de Sevilla.

Mas allá, tambien en igual direccion se alza la *casa lona* donde se tegia velamen para nuestros buques: antes palacio de Aben Habuz, despues casa del gallo, por la rara construccion de su veleata como ya digimos. Habitó en ella don Pedro Atanasio Bocanegra y poco despues la compró un rico genovés llamado Rolando ú Orlando que la adornó con estremado lujo y la legó al señor Ascargota. Los frailes trinitarios penúltimos poseedores la vendieron á don Andres Gomez que planteó la fábrica que hoy existe aunque muy decaida.

San José.

La iglesia de esta parroquia aunque de las mas antiguas es bien pobre en su construccion. Fué mezquita de moros y su torre fundada sobre uno de los baluartes de la Alcazaba Cadima ha sido clasificada como monumento fenicio por algunos indigestos eruditos.

El ornato del templo es rico y el artista encontrará muchas curiosidades y antiguallas que escitarán su atencion. En las capillas del comulgatorio y del baptisterio hay unos retablos góticos con muy buenas tablas de escuela alemana. La decoracion del altar mayor fué trazada por don Ventura Rodriguez y ejecutada por don Felipe Vallejo; los relieves son de don Jaime Foch y en ellos retrató á su familia.

La estatua del titular es de don Torcuato Ruiz del Peral, escultor que á juzgar por esta obra, merecia ser mucho mas conocido y ademas deben verse un

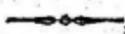
san José y un san Cayetano de don Felipe Gonzalez, un san Miguel de don Juan de Salazar, un Crucifijo de los discípulos de Becerra, unos ángeles de Mena, el padre, un beato Caracciolo y un S. Gregorio de Mora el hijo, algunos cuadros buenos repartidos en las capillas, en el presbiterio y en la sacristía, copias de Zurbarán ú originales de Atanasio y de Sevilla y el marco tallado de un cuadro que representa el descendimiento.

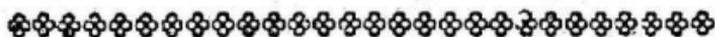
Cerca de esta iglesia hay un algibe construido por los fieles para el uso de los moravitos de la mezquita y tambien se pueden visitar algunas casas que conservan restos de sus adornos moriscos, entre ellas la de Jorge Baeza situada en una callejuela angosta que cae al poniente. Las columnas son de almendrado de Loja y en el recuadro del arco de la puerta de una sala baja se lee todavia en caracteres cúficos.

«Dios es la unidad, Dios es la columna del mundo. No engendra ni ha sido engendrado, ni tiene parientes.»

El colegio de los toribios , la casa de un célebre poeta y otras cosas menos notables se encuentran en el recinto de esta parroquia.

Hemos concluido nuestra expedicion por el Albaicin , que cada dia presenta mas lamentable aspecto, y hemos señalado muy ligeramente lo que debe visitar el artista en aquel romántico barrio; pero si llevado de su aficion á los recuerdos y á las artes, trepa por aquellas empinadas cuestas y se quiere perder en el estrecho laberinto de sus calles, pregunte por todas partes, deténgase delante de todas las casas ruinosas que siempre hallará algun trozo arábigo, alguna poética inscripcion , algun recuerdo oriental ó alguna tradicion cristiana.





APÉNDICE.

El artista no debe abandonar las poéticas márgenes del Darro y del Genil sin visitar los alrededores de Granada y nosotros, aunque ligeramente, indicaremos los sitios mas célebres por sus recuerdos y su amenidad.

Dos leguas al N. está la *Sierra de Elvira* (*Gebel Elveira*, monte desaprovechado) célebre por sus ruinas romanas, por las guerras civiles de los africanos y por la batalla de los infantes; mas al poniente *Santafe*, ciudad levantada en una noche, real de los reyes católicos y cuyas tradiciones han pasado á los romances; mas al oriente la *Fuente del pino* tan nombrada en los desafíos de los mo-

ros y por el lado de Cartuja la de *la galyomba* y la *Grande* ó de Alfacar cuyas grutas estalactíticas parecen palacios de cristal.

Cercana á Santafe está *la Zubia* pueblecito donde se conserva una casa desde cuya azotea vió Isabel primera á la ciudad de las mil torres, al baluarte de los musulmanes á la Jerusalem del poema de la conquista. Mas allá el *Soto de Roma* feracísimo en productos, poblado de faisanes y vecino á las ruinas de Illora.

Al oriente se divisan las lomas del Padul. Desde allí la ciudad envuelta en una niebla de nácar transparente, parece una sultana vestida de gasa y mas hermosa es mientras mas se aleja. Desde allí la vieron Boabdil y su escasa comitiva por la última vez y lanzando un profundo suspiro sus ojos se arrasaron de lágrimas: entonces fué cuando su madre la valerosa Aixa le dijo con reconcentrado sarcasmo.—«*Lloro si como un niño ya que no has sabido defenderte como un hombre.*» Desde entonces aquel sitio es co-

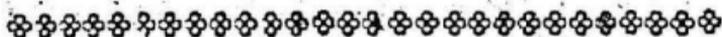
nocido con el nombre de *El suspiro del moro*.

El nacimiento del Genil, al pie de la laguna de Vacares entre gigantescos carambanos de hielo que toman mil colores heridos por el sol, deslizándose por un lecho de bruñida serpentina, cuajado de pintadas y sabrosas truchas y sombreado por madre selvos, encinas seculares y olorosas sabinas es también digno de que se arrostre las molestias del pésimo camino que á él conduce.

P. C. Monumental de la Alhambra y Generalife
CONSEJERIA DE CULTURA

JUNTA DE ANDALUCIA

de Madrid. ~~EN~~ 1911
una gran parte de los edificios que se encuentran
en el interior de la Alhambra y Generalife
fueron destruidos por el terremoto de 1804
y los restos que se conservan hoy son los que
quedaron después de la destrucción. (5)
El conjunto de edificios que se conservan hoy
en la Alhambra y Generalife son los que
quedaron después de la destrucción de 1804
y los restos que se conservan hoy son los que
quedaron después de la destrucción. (5)
El conjunto de edificios que se conservan hoy
en la Alhambra y Generalife son los que
quedaron después de la destrucción de 1804
y los restos que se conservan hoy son los que
quedaron después de la destrucción. (5)



NOTAS.

=

Por no hacer alarde de una erudición intempestiva y para no molestar al lector hemos evitado citar los documentos impresos y los libros que nos han servido para la formación de nuestro MANUAL; pero habiendo consultado además los archivos y todos los manuscritos que han llegado á nuestras manos, no queremos dejar de poner algunas esencialísimas notas que nos sirvan de resguardo.

(1) En el archivo de la Alhambra se conservaba un precioso documento que nosotros hemos visto en poder de un particular que así lo acredita.

(2) Pedraza en su historia eclesiástica ha cometido un error gravísimo é imperdonable equivocando esta fecha. Mármol que fué testigo presencial está conforme con nosotros. (Historia de la rebelion lib. 1.º f. 26 vto.) y el mismo Pedraza en sus *Antigüedades* lib. 3.º f. 99 vto. y en su *Historia eclesiástica* 4.ª parte, cap. 39 f. 208 vto. Pero donde se puede adquirir evidencia es en el tomo 2.º de las actas

capitulares de la Sta. Iglesia comenzando á leer desde el folio 41 en adelante.—Sentimos que los límites de esta obrilla no nos permitan reproducir literalmente algunos de aquellos acuerdos.

(3) Los capellanes reales muy protegidos entonces de los Reyes y envanecidos con sus privilegios monstruosos trataron de oponerse á la egecucion de la traza hecha por Diego de Siloe, para la Iglesia mayor. Querian que la obra fuese á lo gótico ó *moderño*, como entonces se decia, para que su templo no se perjudicase y lograron que el Rey mandase suspenderla. Entonces el cabildo envió al maestro mayor á Madrid para que esplicase y defendiese su *traza é intencion* y en febrero de 1539 ya estaba todo vencido. *Actas capitulares* tomo 2.º

(4) El cabildo concedió sepultura á su Maestro mayor en la misma iglesia y permiso para que pusiese una lápida *modestamente*. *Actas capitulares* tomo 2.º

(5) *Actas capitulares.*

(6) *Idem.*

(7) *Idem.*

(8) Veáanse *las ordenanzas de Madrid* y tambien *las actas capitulares* de la Iglesia Catedral de Granada.

(9) Le dieron 3000 rs. por esta obra. *Actas capitulares.*

(10) *Actas capitulares.—Papeles de fábrica.*

(11) Le dieron 40,000 rs. por ellas.
Papeles de fábrica.--Actas capitulares.

(12) La traza firmada existe en el archivo.

(13) D. José de Mora, D. Vicente Ciezar y D. José Risueño tasaron estos cuadros en 750, 500 y 300 rs. cada uno.—
Actas capitulares.

(14) *Actas capitulares y papeles de fábrica.*

(15) Idem, idem.

(16) En la Escuela de nobles artes de esta ciudad se conserva el modelo.

(17) Este profesor que honra á Granada vive todavía y á él debemos muchas de las noticias de nuestro libro.

(18) En 10 de febrero de 1722 donó estos cuadros á esta capilla llamada entonces de Jesus Nazareno, el tesorero D. José Gutierrez de Medinilla.—*Actas capitulares.*

(19) *Actas capitulares.*

(20) El diseño firmado existe en el archivo.

(21) Son donacion de un Canónigo.—
Actas capitulares.

(22) El entendido Sr. D. Fernando Gonzalez, capellan real actualmente, nos ha remitido la copia de una lápida mortuoria que halló entre unas ruinas donde se lee esta peregrina noticia.

(23) *Actas capitulares de esta iglesia.*

(24) Idem.

(25) Apunte que se puede leer en la segunda hoja de este libro.

(26) *Actas capitulares.*

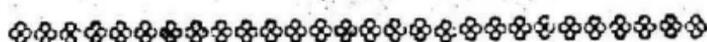
(27) *Actas capitulares y papeles de fábrica.*

(28) Estos se derribaron para construir los *Miradores.*

(29) Han existido en esta ciudad algunos malos pintores que dividían una vara de lienzo en pedacitos, bosquejaban santos y santas con caras muy tristes ó Cristos llenos de sangre y cardenales, y saliendo por los pueblos vendían estos cuadros á cambio de *pollos y de semillas*: de aquí les ha venido este nombre.

P.C. Monumental de la Alhambra y General
CONSEJERIA DE CULTURA

JUNTA DE ANDALUCIA



INDICE DE LOS CAPÍTULOS.

=

Capítulo I.

Provincia de Granada.-Bellezas de la capital.-Su descripción.-Población moderna.-Barrio de S. Lázaro.-Albaicín.-Alcazaba.-Zenete.-Churra y Antequera.-Fortificaciones, puertas y muros.-El Darro.-El Genil.-Población y establecimientos principales de la ciudad.-Jurisdicción.-Gobierno.-Agentes administrativos.-Agricultura.-Industria.-Comercio.-Comunicaciones. 1

Capítulo II.

Civilización y carácter de los granadinos.-Historia de Granada.-Literatura rabínica y árabe.-Literatura en los siglos XVI, XVII y XVIII.-Pintores, escultores y arquitectos.-Escuela granadina. 21

Capítulo III.

Razon del método.-La Chancillería.
-Plaza nueva.-Ermita de S. Onofre.
-Puerta de las Granadas.-Pilar de
Carlos V.-Puerta Judicial.-Puerta
del Vino.-Algibes y plaza de su nom-
bre.-Palacio del Emperador. 45

Capítulo IV.

Palacio árabe.-Patio de los arraya-
nes.-Patio de los leones.-Sala de los
Abeñerrages.-Sala del Tribunal.-Alhambra y Generalife
Sala de las dos hermanas.-Mirador de
Lindaraja.-Mirador de la Reina.-Pa-
tio de Lindaraja y habitaciones ve-
cinas.-Baños.-Sala de las Ninfas.-Ca-
pilla Real.-Salon de Comares. 80

Capítulo V.

Recinto de la Alhambra.-La Alca-
zaba.-La torre de la Vela.-Paisaje.-
Iglesia de Sta. María.-Rúinas.-Torre
de las Infantas.-Panteon árabe.-Mi-
rab.-Generalife.-Los siete suelos.-
La Cruz del bosque.-Campo de los
Mártires.-Torres Bermejas. 130

Capítulo VI.

Plaza de Bibarrambla.-Casa del carbon.-Alcaicería.-La Catedral.-La Capilla Real.-El Sagrario.-Las Casas de Ayuntamiento.-El Palacio Arzobispal.-La Audiencia. 171

Capítulo VII.

La Universidad.-La Colegiata del Salvador.-S. Gerónimo.-S. Juan de Dios.-El Triunfo.-El Hospital Real.-La Cartuja.-Puerta de Elvira.-S. Andrés.-Casa de las Tumbas.-Santiago. 250

CONSEJERÍA DE CULTURA

Capítulo VIII.

El Angel.-Pilar del Toro.-Hospital del Corpus Christi.-Refugio.-S. Gil.-Casa de los Tiros.-Casas de Siloe.-Sto. Domingo.-Museo provincial.-Cuarto Real.-Plaza de Bailen.-Teatro.-Plaza de Maiquez.-Castillo de Rib-Taubin.-Ntra. Sra. de las Agustinas.-Paseos.-Ermita de S. Sebastian.-S. Anton.-Las Agustinas. 307

Capítulo IX.

Casa de los Pisas.-Sta. Ana.-Sta.



JUNTA DE ANDALUCÍA

Inés.- Baños árabes.- Casa de la Moneda.- Sta. Catalina de Zafra. - Casa de los Señores de Castril. † S. Pedro y S. Pablo. † S. Juan de los Reyes.- La Victoria.- Casa del Chapiz. - Cármen de Pascasio.- Sacro-Monte. . . . 340

Capítulo X.

S. Cristobal.- Tradicion. † Ermita de S. Miguel.- El Salvador. - Las Tomasas.- Sta. Isabel la Real. † Parroquial de S. José. 365

Apéndice. 389

Notas. 392

P. C. Monumental de la Alhambra y Generalife
CONSEJERIA DE CULTURA

UNTA DE ANOBLUCIA

mod
afet
no
lo
step

